Muffen-Absperrventile

- Typ MUA ..., MUA ... ES, MUA ... ES E, MUA ... SS, MUA ... SS ES -

Muffen-Absperrschieber

- Typ MUAS ... , MUAS ... ES -



Absperrventile- und schieber

1. Inhalt

		tsverzeichnis
		meines
		Verwendung
		Bedienung
	2.3.	Montage/Demontage
		2.3.1. Montage mit Gewindeanschluss.
	2.4.	Sicherheitshinweise
3.	Muffe	en-Absperrventile - Typ MUA, MUA ES E, MUA ES, MUA SS, MUA SS ES
		Typ MUA
	• • • •	3.1.1. Druckverlustdiagramm.
		3.1.2. Druck-/Temperaturbereich
		3.1.3. Technische Daten, Abmessungen
		3.1.4. Artikelnummern.
	2.2	
	J.Z.	Typ MUA ES E
		3.2.1. Stückliste, Gewicht
		3.2.2. Artikelnummern, Abmessungen
	3.3.	Typ MUA ES
		3.3.1. Stückliste, Gewicht
		3.3.2. Artikelnummern, Abmessungen
	3.4.	Typ MUA SS
		3.4.1. Mindestvolumenstrom
		3.4.2. Montagehinweis
		3.4.3. Differenzdruckmessungen
		3.4.4. Technische Daten, Abmessungen
		3.4.5. Artikelnummern.
	3.5.	Typ MUA SS ES
		3.5.1. Stückliste, Gewicht
		3.5.2. Artikelnummern, Abmessungen
4	NA. iff	en-Absperrschieber - Typ MUAS, MUAS ES -
		Typ MUAS
	4.1.	4) 1.1. Stückliste, Gewicht
		4.1.2. Artikelnummern, Abmessungen
	4.0	
	4.Z.	Typ MUAS ES
		4.2.1. Stückliste, Gewicht
		4.2.2. Artikelnummern, Abmessungen

2. Allgemeines

2.1. Verwendung

Absperrventile und Absperrschieber werden in Rohrleitungen zur Absperrung oder Regelung des Durchflusses von flüssigen oder gasförmigen Medien eingesetzt. Um Beschädigungen zu vermeiden dürfen nur saubere, flüssige oder gasförmige Medien eingesetzt werden, gegen die die verwendeten Gehäuse-und Dichtungsmaterialien beständig sind. Wir emfpfehlen den Einbau eines Schmutzfängers vor der Absperrarmatur.

2.2. Bedienung

Drehen des Handrades reguliert den Medienstrom oder öffnet/schließt das Absperrventil/den Absperrschieber. Wird das Absperrventil/der Absperrschieber nicht vollständig geöffnet/geschlossen, lässt sich der Mediumstrom entsprechend regulieren.

2.3. Montage

- Die auf dem Gehäuse angegebene Durchflussrichtung ist zu beachten.
- Es ist sicherzustellen, dass sich keine Verpackungreste mehr in der Absperrarmatur befinden.
- Um Beschädigungen des Absperrventils/Absperrschiebers zu vermeiden ist vor dem Einbau die Rohrleitung zu reinigen. Wir empfehlen den Einbau eines Schmutzfängers vor der Absperrarmatur.

 • Bei der Montage sind Verspannungen durch nicht fluchtende Rohrleitungen zu vermeiden.

2.3.1. Montage mit Gewindeanschluss

- Vor dem Eindichten der Rohrleitung ist zu prüfen, ob sich die Rohrleitung leicht in das Armaturgehäuse einschrauben lässt.
- Die Rohrleitungsenden sind mit geeigneten Dichtmaterial (z.B. PTFE-Dichtband) einzudichten. Hierbei ist die Einschraubrichtung zu beachten.
- Beim Einschrauben der Absperrarmatur in die Rohrleitung darf auf keinen Fall das Handrad des Absperrventiles/Absperrschiebers verwendendet werden.

 Nach der Montage ist das Absperrventil/der Absperrschieber auf Dichtigkeit und korrekte Funtion zu prüfen.

2.4. Sicherheitshinweise

• In regelmäßigen Abständen sollte die Stopfbuchsenpackung auf Dichtigkeit geprüft und ggf. nachgestellt werden.



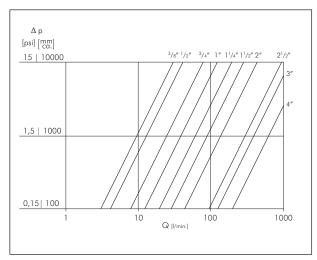
Niemals in das Absperrventil/den Absperrschieber fassen oder Gegenstände einführen. Verletzungen oder Beschädigungen können die Folge sein.

Absperrventile- und schieber

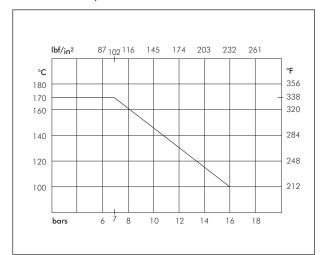
3. Muffen-Absperrventile - Typ MUA ..., MUA ... ES E, MUA ... ES, MUA ... SS, MUA ... SS ES -

3.1. Typ MUA ...

3.1.1. Druckverlustdiagramm

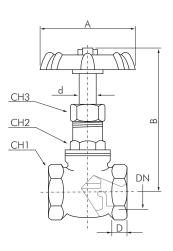


3.1.2. Druck-/Temperaturbereich



3.1.3. Technische Daten, Abmessungen

DN	Α	В	D	CH1	CH2	CH3	d
3/8"	50	80	9	25	21	17	8
1/2"	55	83	11	29	23	18	8
3/4"	60	95	13	35	23	18	8
1"	65	105	14	42	28	21	9
1 1/4"	65	125	16	51	33	23	9
1 1/2"	75	150	16	58	37	25	10
2"	80	165	18	70	45	27	10
2 1/2"	120	225	21	88	55	37	16
3"	120	255	21	100	63	39	19
4"	175	320	23	129	80	50	22



KV-Wert

DN	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
KV	1,8	2,3	4,8	7	11	17	25	57	72	120

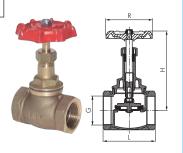
 $KV = in m^3/h bei 1 bar$

3.1.4. Artikelnummern

Muffen-Absperrventile

Werkstoffe: Rotguß, Oberteil: Messing, Dichtsitz: Teflon
Temperaturbereich: Wasser: 0°C bis max. +100°C, Sattdampf: 7 bar, bis max. +170°C
Einsatzbereich: Flüssigkeiten, Luft, Heiz- und Hydrauliköle, Kraftstoffe und Wasser

DN MUA 38 G 3/8" 11,0 45 75,5 50 MUA 12 G 1/2" 12,5 50 77,5 55 MUA 34 G 3/4" 16,0 60 89,0 60 G 1" MUA 10 21,5 70 98,5 65 G 1 1/4" MUA 114 112,7 26,5 85 65 MUA 112 G 1 1/2" 32,0 90 133,0 75 MUA 20 G 2" 41,0 110 141,0 80 MUA 212 G 2 1/2 58,0 135 208,0 120 G 3" MUA 30 65,0 148 234,5 120 G 4" 190 MUA 40 94,5 288,0 175



PN 16

Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwerte! Für nicht schriftlich bestätigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe II bei +20°C

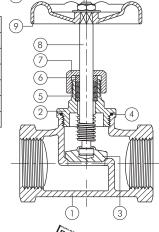
Absperrventile- und schieber

3.2. Typ MUA \dots ES E

3.2.1. Stückliste, Gewicht

Nr.	Part	Material		
1	Gehäuse	CF8M/1.4408		
2	Gehäuseoberteil	CF8M/1.4408		
3	Dichtungskegel	CF8M/1.4408		
4	Dichtung	PTFE		
5	Packung	PTFE		
6	Druckring	AISI 304/1.4301		
7	Buchsenmutter	AISI 316/1.4401		
8	Spindel	AISI 316/1.4401		
9	Handrad	Aluminium		
10	Spindelmutter	AISI 304/1.4301		

G	KG
1/2"	0,34
3/4"	0,48
1"	0,66
1 1/4"	1,00
1 1/2"	1,36
2"	2,20



3.2.2. Artikelnummern, Abmesssungen

Edelstahl-Muffen-Absperrventile

Werkstoffe: Gehäuse: 1.4408, Dichtung Spindel: Teflon, Dichtsitz: metallisch dichtend, Handrad: Aluminium Temperaturbereich: -20°C bis max. +200°C Einsatzbereich: Flüssigkeiten, Gase, Luft, Heiz- und Hydrauliköle, Kraftstoffe und Wasser, Chemikalien

Тур	G	DN	L	Н	R	
MUA 12 ES E	G 1/2"	14	52	107	70	_
MUA 34 ES E	G ³ /4"	18	66	116	80	
MUA 10 ES E	G 1"	23	76	129	80	
MUA 114 ES E	G 1 ¹ /4"	30	86	153	90	
MUA 112 ES E	G 1 ¹ /2"	30	94	157	100	
MUA 20 ES E	G 2"	43	118	172	100	





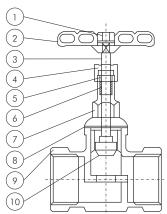


3.3. Typ MUA ... ES

3.3.1. Stückliste, Gewicht

Nr.	Part	Material		
1 Spindelmutter		S/S 304		
2	Handrad	Ductile Iron		
3	Spindel	S/S 316		
4	Buchsenmutter	CF8M/1.4408		
5	Druckring	S/S 304		
6	Packung	PTFE		
7	Gehäuseoberteil	CF8M/1.4408		
8	Dichtung	PTFE		
9	Gehäuse	CF8M/1.4408		
10	Dichtungskegel	CF8M/1.4408		

G	KG
1/2"	0,42
3/4"	0,48
1"	0,67
1 1/4"	1,12
1 1/2"	1,51
2"	2,18



3.3.2. Artikelnummern, Abmessungen

Edelstahl-Muffen-Absperrventile

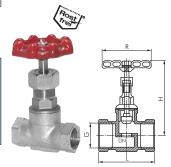
PN 16

Werkstoffe: Gehäuse: 1.4408, Dichtung Spindel: Teflon, Dichtsitz: metallisch dichtend, Handrad: Gusseisen (>DN 20: C-Stahl)

Temperaturbereich: -20°C bis max. +200°C

Einsatzbereich: Flüssigkeiten, Gase, Luft, Heiz- und Hydrauliköle, Kraftstoffe und Wasser, Chemikalien

Тур	G	DN	L	Н	R	Ersatzhandrad 🛬
MUA 12 ES	G 1/2"	15	66,0	102	62	MUA 12 ES RAD
MUA 34 ES	G ³ /4"	16	68,5	102	62	 MUA 34 ES RAD
MUA 10 ES	G 1"	19	78,3	105	74	 MUA 10 ES RAD
MUA 114 ES	G 1 ¹ /4"	24	86,0	121	95	 MUA 114 ES RAD
MUA 112 ES	G 1 ¹ /2"	32	98,0	141	95	 MUA 112 ES RAD
MUA 20 ES	G 2"	38	110,5	157	100	MUA 20 ES RAD





Absperrventile- und schieber

3.4. Typ MUA ... SS

3.4.1. Mindestvolumenstrom

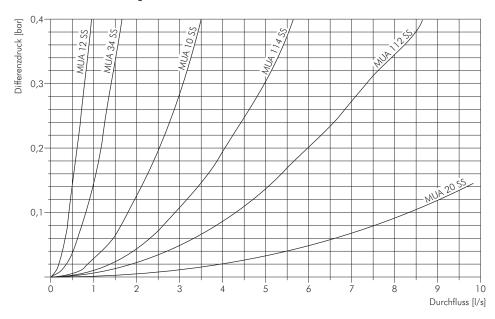
Die in DIN 3546, Teil 1 geforderten Werte für den Mindestvolumenstrom für die Klasse Q C werden voll erfüllt.

DN	15	20	25	32	40	50
L/S	0,50	1,00	1,75	3,00	4,00	6,75

3.4.2. Monatgehinweis

Oberteil stets mit Schlüssel nachziehen. Einbau immer mit Oberteil nach oben, bzw. mit Fließrichtung von unten nach oben.

3.4.3. Differnezdruckmessungen



3.4.4. Technische Daten, Abmessungen

Trinkwasser sowie andere neutrale Flüssigkeiten max. 90°C Medien:

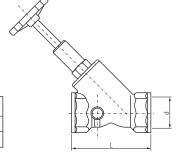
Temperatur:

max. 10 bar (PN 10) Betriebsdruck: Werkstoffe: Gehäuse: Messing

Oberteil: Messing

Kegeldichtung: EPDM (m. KTW-Freigabe)
Oberteildichtung: EPDM (m. KTW-Freigabe)
Handrad: Polyamid, glasfaserverstärkt

DN	15	20	25	32	40	50	65	80
d	1/2"	3/4"	1"	11/4"	11/2"	2"	21/2"	3"
L	65	75	90	110	120	150	180	210



3.4.5. Artikelnummern

Schrägsitz-Muffen-Absperrventile (Freistromventile), DVGW geprüft PN 10*

Werkstoffe: Gehäuse und Oberteil: Messing, Dichtung, Spindel und Dichtsitz: EPDM, Handrad: Polyamid glasfaserverstärkt

Temperaturbereich: 0°C bis max. +90°C Einsatzbereich: Wasser, Trinkwasser, Druckluft

Тур	G	DN	L	
MUA 12 SS	Rp ¹ /2"	15	65	
MUA 34 SS	Rp ³ /4"	20	75	
MUA 10 SS	Rp 1"	25	90	
MUA 114 SS	G 1 ¹ /4"	32	110	
MUA 112 SS	G 1 ¹ /2"	40	120	
MUA 20 SS	G 2"	50	150	
MUA 212 SS	G 2 ¹ /2"	65	180	
MUA 30 SS	G 3"	80	210	

Ersatzhandrad 🛬
MUA 12 SS RAD
MUA 34 SS RAD
MUA 10 SS RAD
MUA 114 SS RAD
MUA 112 SS RAD
MUA 20 SS RAD
MUA 212 SS RAD
MUA 30 SS RAD



DVGW

^{*} Prüfdruck 16 bar

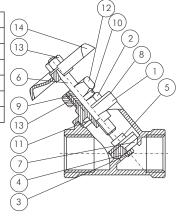
Absperrventile- und schieber

3.5. Typ MUA ... SS ES

3.5.1. Stückliste, Gewicht

Nr.	Part	Material		
1	Gehäuse	CF8M		
2	Geräteoberteil	CF8M		
3	Mutter	S/S 304		
4	Unterlegscheibe	S/S 316		
5	Stift	S/S 316		
6	Spindel	S/S 316		
7	Ventilteller	PTFE		
8	Dichtung	PTFE		
9	Packung	PTFE		
10	Buchse	S/S 316		
11	Packungsring	S/S 316		
12	Oberteilmutter	S/S 316		
13	Mutter	S/S 304		
14	Handrad	C-Stahl		

G	KG
1/2"	0,42
3/4"	0,51
1"	0,77
1 1/4"	1,07
1 1/2"	1,36
2"	2,13



3.5.2. Artikelnummern, Abmessungen

Edelstahl-Schrägsitz-Muffen-Absperrventile

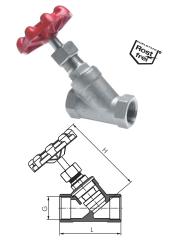
PN 40

Ersatzhandrad 📚 MUA 12 SS ES RAD MUA 34 SS ES RAD MUA 10 SS ES RAD MUA 114 SS ES RAD MUA 112 SS ES RAD MUA 20 SS ES RAD

Werkstoffe: Gehäuse: 1.4408, Dichtung, Spindel und Dichtsitz: Teflon, Handrad: C-Stahl Temperaturbereich: -20°C bis max. +200°C Einsatzbereich: Wasser, Öl, Druckluft, Lebensmittel, Getränke

Тур	G G	DN	L	Н	
MUA 12 SS ES	G ¹ / ₂	" 15	61	100	
MUA 34 SS ES	G ³ /4	" 20	70	125	
MUA 10 SS ES	G 1"	25	86	130	
MUA 114 SS ES	G 1 ¹ ,	/4" 32	100	165	
MUA 112 SS ES	G 1 ¹ ,	/2" 38	111	195	
MUA 20 SS ES*	G 2"	50	138	210	

MUA 20 SS ES*		
* nur für ungefährliche	e Flüssigkeiten der Fluidgruppe II	



Absperrventile- und schieber

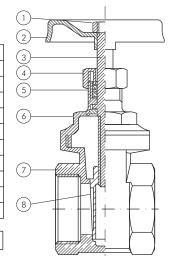
4. Muffen-Absperrschieber - Typ MUAS ..., MUAS ... ES -

4.1. MUAS ... -

4.1.1. Stückliste, Gewicht

Nr.	Part	Material		
1	Spindelmutter	CW614N		
2	Handrad	Stahl		
3	Spindel	CW614N		
4	Buchsenmutter	CW614N		
5	Packung	EPDM 90		
6	Deckel	CW617N		
7	Gehäuse	CW617N		
8	Dichtung	CW617N		

G	KG
3/8"	0,15
1/2"	0,21
3/4"	0,29
1 "	0,41
1 1/4"	0,62
1 1/2"	0,78
G 2"	1,26
G 2 1/2"	1,91
G 3"	2,51
G 4"	4,74



4.1.2. Artikelnummern

Muffen-Absperrschieber

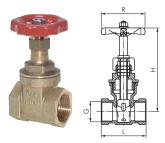
Werkstoffe: Körper und Schieber: Messing, Dichtung der Spindel: EPDM, Dichtung des Schiebers: metallisch, Handrad: Stahl **Temperaturbereich:** 0°C bis max. +120°C

Einsatzbereich: Wasser (kein Dampf), neutrale, flüssige Medien, keine ölhaltigen Medien

Тур	G	DN	L	Н	R	PN	
MUAS 38	G 3/8"	13	33	67	45	10 bar	
MUAS 12	G 1/2"	15	43	68	45	20 bar	
MUAS 34	G 3/4"	19	46	78	45	20 bar	
MUAS 10	G 1"	24	52	93	50	20 bar	
MUAS 114	G 1 1/4"	32	58	108	55	20 bar	
MUAS 112	G 1 1/2"	37,5	59	125	60	20 bar	
MUAS 20	G 2"	48	67	143	70	20 bar	
MUAS 212	G 2 1/2"	58	73	175	100	20 bar	
MUAS 30	G 3"	72	84	205	100	20 bar	
MUAS 40	G 4"	91	98	235	120	20 bar	
MUAS 50*	G 5"	117	107	300	140	10 bar	
MUAS 60*	G 6"	143	113	360	170	10 bar	



bis PN 20

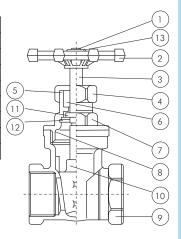


4.2. Typ MUAS ... ES _

4.2.1 Stückliste, Gewicht

Nr.	Part	Material		
1	Spindelmutter	S/S 304		
2	Handrad	Ductile Iron		
3	Spindel	S/S 316		
4	Buchsenmutter	CF8M/1.4408		
5	Buchse	S/S 304		
6	Packung	PTFE		
7	Deckel	CF8M/1.4408		
8	Dichtung	PTFE		
9	Gehäuse	CF8M/1.4408		
10	Scheibe	CF8M/1.4408		
11	Unterlegscheibe	S/S 304		
12	Ring	S/S 304		
13	Scheibe	S/S 304		

G	KG
1/2"	0,44
3/4"	0,55
1"	0,71
1 1/4"	1,00
1 1/2"	1,45
2"	2,02
2 1/2"	5,39
3"	8,48



4.2.2 Artikelnummern, Abmessungen

Edelstahl-Muffen-Absperrschieber

Werkstoffe: Gehäuse: 1.4408, Dichtung der Spindel: Teflon, Dichtung des Schiebers: metallisch, Handrad: Aluminium Temperaturbereich: -20°C bis max. +200°C

Einsatzbereich: Flüssigkeiten, Gase, Luft, Heiz- und Hydrauliköle, Kraftstoffe und Wasser, Chemikalien

	5 ,	, - , -	/	,		
Тур	G	DN	L	Н	R	
MUAS 12 ES	G	1/2" 15	55	101	70	
MUAS 34 ES	G	3/4" 20	60	108	70	
MUAS 10 ES	G	1" 25	65	118	80	
MUAS 114 ES	G	1 1/4" 32	75	132	80	
MUAS 112 ES	G	1 1/2" 38	85	149	90	
MUAS 20 ES	G	2" 50	95	175	100	
MUAS 212 ES	G	21/2" 65	116	213	140	
MITAL 30 EC*	G	3" 80	130	2/1	140	

Ersatzhandrad

MUAS 12 ES RAD

MUAS 34 ES RAD

MUAS 10 ES RAD

MUAS 114 ES RAD

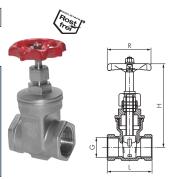
MUAS 112 ES RAD

MUAS 20 ES RAD

MUAS 212 ES RAD

MUAS 212 ES RAD

MUAS 30 ES RAD



Alle Angaben verstehen sich als unverbindliche Richtwerte! Für nicht schriftlich bestätigte Datenauswahl übernehmen wir keine Haftung. Druckangaben beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf Flüssigkeiten der Gruppe II bei +20°C.

^{*} max. 80°C

^{*} nur für Flüssigkeiten